

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2017)

Heft: 1

Artikel: Casa unifamiliare, Castagegna

Autor: Ruinelli, Armando

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-736639>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

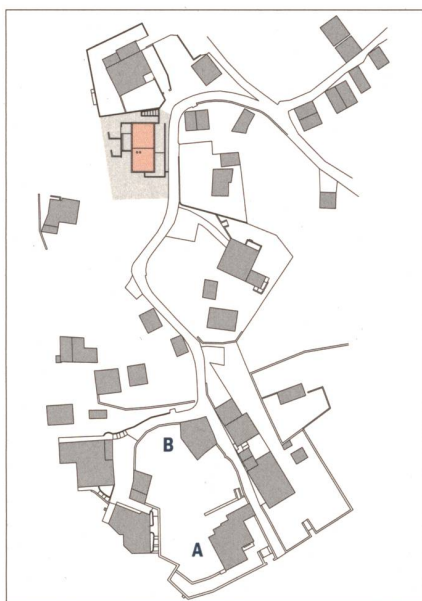
Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Armando Ruinelli

foto Ralph Feiner

Casa unifamiliare, Castasegna

Committenza: Siska Willaert e Arnout Hostens, Castasegna**Architettura:** Ruinelli Associati Architetti - Armando Ruinelli, Soglio**Collaboratori:** F. Giovanoli, A. Innocenti**Ingegneria civile:** Moreno Giudicetti, Edy Toscano AG, St. Moritz**Fisica della costruzione:** Kuster + Partner AG, Coira**Fotografia:** Ralph Feiner, Malans **Date:** progetto e realizzazione 2012-2013

La progettazione di questo nuovo edificio segue il terreno e il suo pendio e trova delle soluzioni architettoniche adeguate e espresse dalla sezione.

Il tetto nel suo fronte principale è in contropendenza rispetto al terreno, abbassandosi dal prospetto principale a sud verso la linea di impluvio della falda. L'innalzamento della falda conferisce un effetto slanciato all'edificio, che è compatto, lungo e stretto.

La composizione delle facciate è risolta con bucatore in formati diversi, tra loro legati da rapporti proporzionali. La superficie degli esterni è ottenuta con intonaco monostato in malta di calce, cemento e ghiaietto, applicato e «lavato» a mano.

All'interno, la lunga scala e il corridoio permettono di leggere l'edificio in tutta la sua lunghezza e altezza.

La costruzione è essenziale, declina l'archetipo del muro «a tutto spessore», costituito da un unico mattone con funzione strutturale e isolante. Le solette sono in calcestruzzo a vista e i pavimenti in betoncino autolivellante, finito ad olio, a mano dagli stessi proprietari. La cucina è concepita come un «laboratorio» e realizzata in calcestruzzo nero, gettato sul posto.

Si tratta di una casa costruita con poche risorse e materiali utilizzati al grezzo. Tuttavia il budget ridotto non ha compromesso né la qualità architettonica né la ricerca compositiva, compresi il progetto del dettaglio e la cura artigianale.

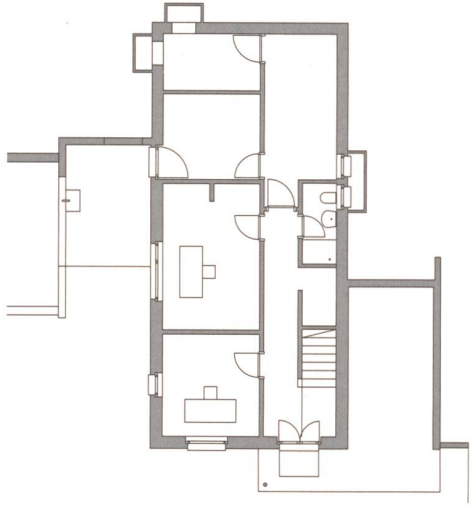
A Villa Garbald, 1862-1864, arch. Gottfried Semper,

restauro 2002/2003, arch. Miller & Maranta

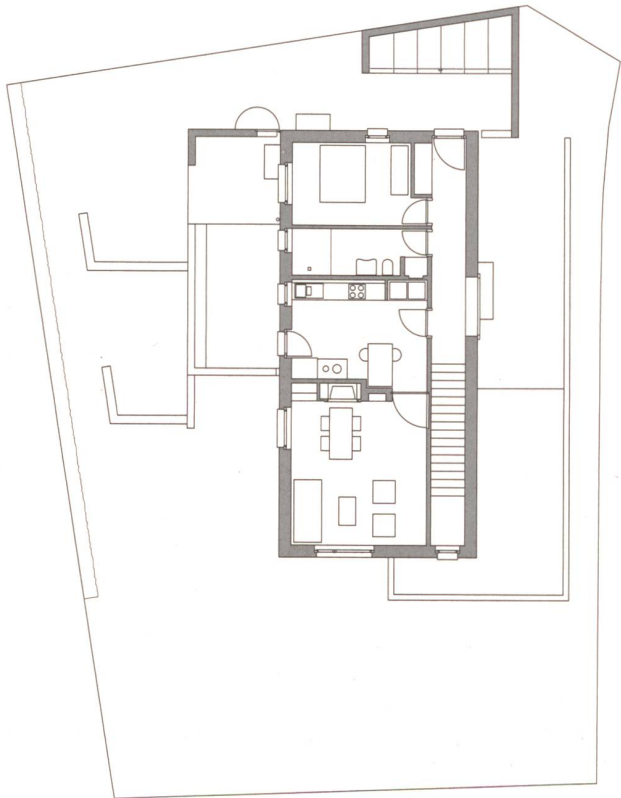
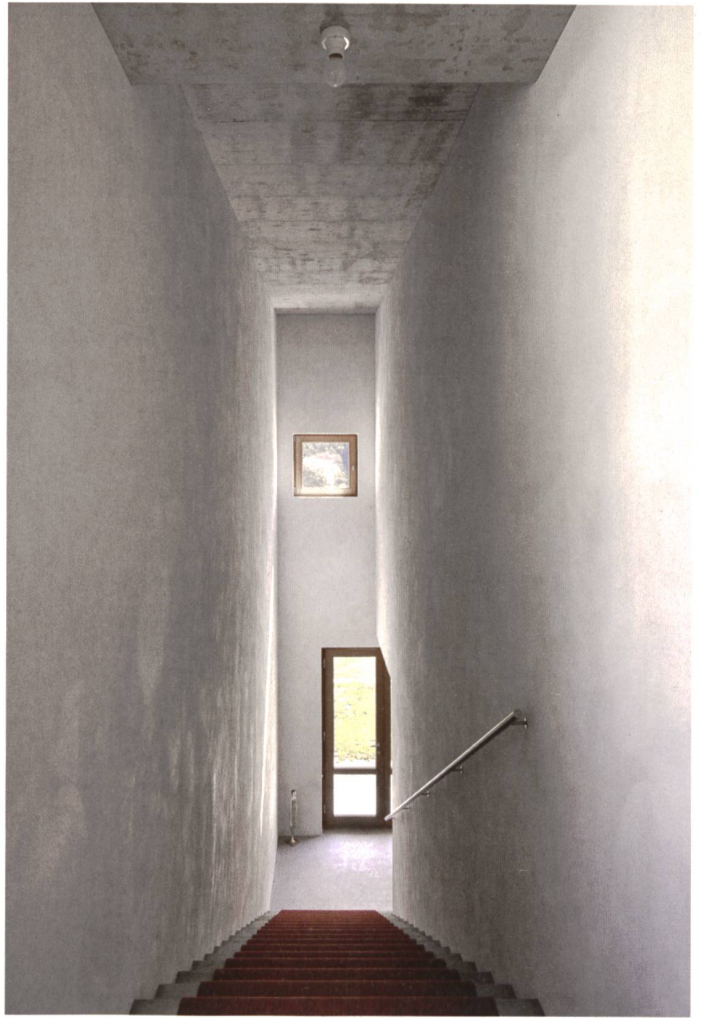
B Roccolo, 2003/2004, arch. Miller & Maranta



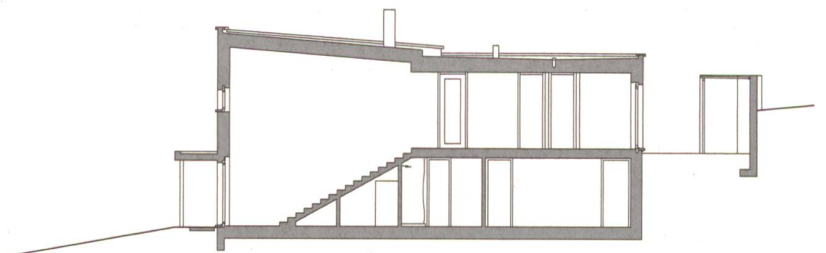




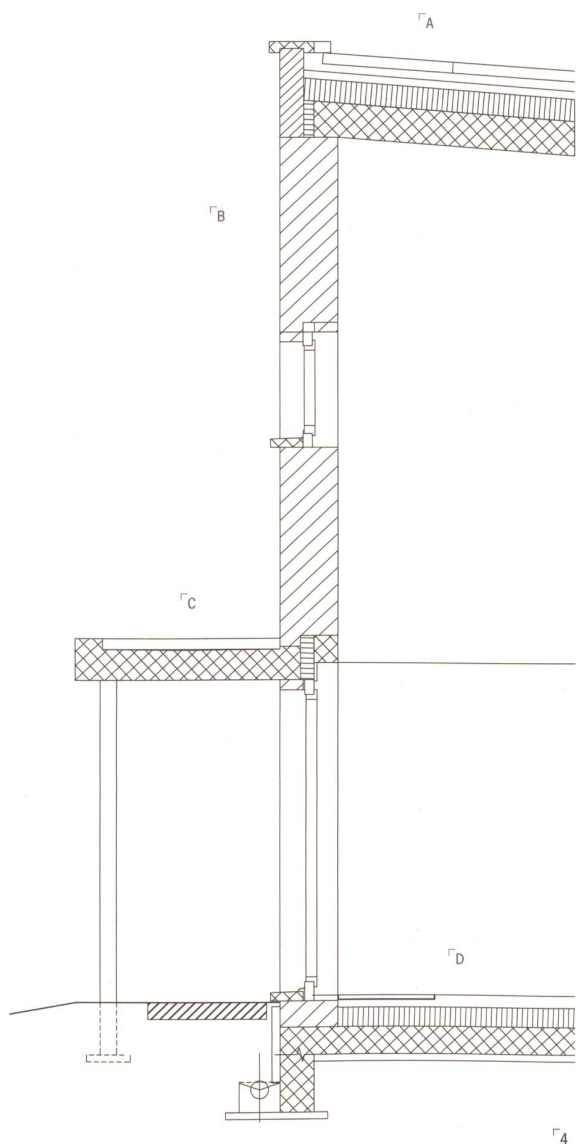
1



2



3

**A Costruzione copertura inclinata**

- Calcestruzzo, 25 cm
- Barriera al vapore (tipo EVA), 0.3 cm
- Isolamento termico (tipo swissporPUR Alu lose), 16 cm
- Impermeabilizzazione, guaina polimerica bituminosa (tipo EGV3 lose), 0.3 cm
- Impermeabilizzazione, guaina polimerica bituminosa (tipo EP4 flam wf), 0.4 cm
- Fibra sintetica/tessuto non tessuto
- Ghiaia, 5 cm

B Costruzione muro perimetrale fuoriterra

- Mattoni di laterizio isolante (tipo Porotherm PTH T7 - 42.4), 42.5

C Costruzione copertura ingrosso

- Calcestruzzo, pendenza 0.5% - 1%, spessore min 18 cm
- Ghiaia, spessore max 12.5 cm

D Costruzione soletta controterra

- Betoncino autolivellante, 9 cm
- Strato di separazione (tipo Trenn/Gleitlage PE-Folie), 0.2 mm
- Isolamento termico (tipo swissporPUR Alu), 14 cm
- Impermeabilizzazione (tipo VA 4), 0.4 cm
- Platea in calcestruzzo, 20 cm
- Magrone, 5 cm

1 Pianta piano entrata**2 Pianta piano primo****3 Sezione longitudinale****4 Sezione di dettaglio**

Testo e disegni Ruinelli Associati Architetti

